

Kokkuleppele Eesti Vabariigi Kultuuriministeeriumi,
Läti Vabariigi Kultuuriministeeriumi ja
Leedu Vabariigi Kultuuriministeeriumi vahel
Balti Riikide Laulu- ja Tantsupidude traditsiooni
kaitsmise ja arendamise Komisjoni moodustamiseks

TEGEVUSKAVA
Laulu-ja tantsupidude traditsiooni kaitsmiseks ja arendamiseks
Eestis, Lätis ja Leedus
aastateks 2018 – 2028

Nr	Tegevused, projektid	Ajavahemik	Iga poole poolt läbiviimise/koordineerimise eest vastutav institutsioon ja võtmepartnerid	Oodatavad tulemused
1.	Komisjoni kokkusaamiste organiseerimine	2018 – 2028	Vastutav – Komision Võtmepartnerid: Kultuuriministeeriumid, UNESCO Rahvuslikud Komisionid, Põhiinstituutioonid/mittetulundustühingud, kes Laulu- ja tantsupidude organiseerimise eest vastutavad (edaspidi 'MTÜd')	<ul style="list-style-type: none"> • Regulaarselt toimuvad Komisjoni kokkusaamised (vähemalt 1 kord aastas); • Komisjoni päevakorras on Laulu- ja tantsupidudega seotud jooksvad küsimused ja kogemused kõigis kolmes Balti riigis; • Komisjon ajakohastab regulaarselt iga-aastaseid ülesandeid; • Komisjoni otsuseid austatakse ja täidetakse. Vastuvõetud ülesannete täitmist kontrollitakse.
2.	Laulu- ja tantsupülide traditsiooni ühiste sündmuste kalendri väljatöötamine aastateks 2018–2028 (üleriigilised festivalid, konverentsid, seminarid, koolitusprogrammid, võistlused jne)	2018 – 2028 (ajakohastatakse igal aastal)	Vastutav – Komision Võtmepartnerid: Põhiinstituutioonid/MTÜd	<ul style="list-style-type: none"> • Laulu- ja tantsupidude ühised sündmusted Eestis, Lätis ja Leedus planeeritakse koos; • Tebelikkusele vastav ja tasakaalus sündmuste kalender, mis valdib võimalusel sündmuste kokkulangetusi ja kattunisi Balti riikides; • Väljatöötatud sündmuste kalender, mis on kätesadav ajakohastamiseks online keskkonnas.

3.	Rahvusvaheliste konverentside organiseerimine Laulu- ja tantsupidude traditsiooni kaitsmise ja arendamise teemadel	2019 - 2025	<ul style="list-style-type: none"> Organiseeritakse regulaarselt rahvusvahelisi konverentsse Laulu- ja tantsupidude traditsiooni kaitsmise ja arendamise teemadel, läbivijateks Eesti, Läti ja Leedu kordamööda; Vaadatakse läbi ja arutatakse Laulu- ja tantsupidude traditsiooniga seotud uusimaid uuringuid; Määratletakse ära Laulu- ja tantsupidude traditsiooniga seotud parimad praktikad ja väljakutsed; Probleemide korral Laulu- ja tantsupidude juhtimissüsteemides Eestis, Lätis ja Leedus võetakse kasutusele vajaikud meetmed.
3.1.	Konverents Leedus 'Laulu- ja tantsupidude nähtavus ja selle ettevalmistamise protsessid'	2019	<p>Vastutav – Leedu Rahvuskultuuri Keskus Võtmepartnerid: Leedu Vabariigi Kultuuriministeerium, UNESCO Leedu Rahvuslik Komision, Komision.</p> <ul style="list-style-type: none"> Uritakse nähtavuse ettevalmistamise protsesside ja amatöörkunsti kultuuriliste väljendusvormidega seotud riiklike ja kohalike poliitikate mõjusid; Uritakse võimalusi Laulu- ja tantsupidude traditsiooni tähtsuse ja prestiigiga seotud teadlikkuse tõstmiseks ja ühiskonna kõige laiemaks võimalikuks osalemiseks kõikides Laulu- ja tantsupidudega seotud protsessides; Analüüsatakse Laulu- ja tantsupidudega seotud avalike kampaaniate strateegiaid. Määratletakse ära väljakutsed ja parimad praktikad; Arutatakse läbi aspektid, kuidas Laulu- ja tantsupidude traditsiooni nähtavust rahvusvahelisel tasandil tõsta.
3.2.	Konverents Eestis 'Vajadus hoida traditsiooni, mis meid hoiab' (tööpealkiri)	2021	<p>Vastutav – Eesti Laulu- ja Tantsupeo Sihasutus</p> <p>Võtmepartnerid: Kultuuriministeerium, Koordinating, Rahvatantsu ja Rahvamuusika Selts, UNESCO Eesti Rahvuslik Komision, Komision</p> <ul style="list-style-type: none"> Arutelud Laulu- ja Tantsupidude traditsiooni kahetisest loomusest, uurides seda ühest küljest kui kaitsmist vajavat kultuuripärandit ja teisest küljest kui fenomeni, mis kaitseb kultuuri ja kultuuripärandit.

3.3.	Konverents Läti Laulu- ja tantsupidude traditsiooni kaitsmise ja arendamise teemadel (<i>pealkiri läpsustub</i>)	2025	Vastutav – Läti Rahvuslik Kultuurikeskus Võtmepartnerid: Läti Kultuuriakadeemia, UNESCO Läti Rahvuslik Komisjon, Läti Vabariigi Kultuuriministeerium, Komisjon	<ul style="list-style-type: none"> • Uuriakse ja analüüsitakse Laulu- ja tantsupidude traditsiooni uusimaid uuringuid.
4.	Laulu- ja tantsupidude traditsiooni eksper tidele kilastuse organiseerimine Laulu- ja tantsupidudele Eestis, Läti ja Leedus.	2018 - 2028	Vastutav – Põhiinstitutsioonid/MTÜd Võtmepartnerid: Põhiinstitutsioonid/MTÜd	<ul style="list-style-type: none"> • Eksper tidele organiseeritakse regulaarseid kilastusi Laulu- ja tantsupidudele Eestis, Läti ja Leedus; • Eksper tidele tagatakse võõrustajamaa poolt proovidele ja põhisündmustele vaba sissepääs; • Eksper tidele luakse Eestis, Läti ja Leedus tingimusel mõttevahetusteks Laulu- ja tantsupidude organiseerimisprotsessi teemadel.
5.	Laulu- ja tantsupidude traditsioonile pühendatud eraldi alajaotiste loomine ja haldamine Põhiinstitutsioonide ametlike veeblehtedel	2018 - 2028	Vastutav – Põhiinstitutsioonid Võtmepartnerid: Komisjon, MTÜd	<ul style="list-style-type: none"> • Laulu- ja tantsupidude traditsiooni puudutav informatsioon on avalikult käitesaadav; vastava veeblehe sisu tõlgitakse inglise keelde; • Veeblehti ajakohastatakse regulaarselt.

Pielikums

*Igaunijas Republikas Kultūras ministrijas,
Latvijas Republikas Kultūras ministrijas un
Lietuvas Republikas Kultūras ministrijas
līgumam par Baltijas valstu komiteju Dziesmu un deju svētku tradīcijas saglabāšanai un attīstībai*

RĪCIBAS PLĀNS
Dziesmu un deju svētku tradīcijas saglabāšanai un attīstībai
Igaunijā, Latvijā un Lietuvā
2018. - 2028. gadam.

Nr.	Aktivitātes, projekti	Laika posms	Katrais Puses institūcija, kas atbild par īstenošanu / koordinēšanu, un galvenie partneri	Paredzamie rezultāti
1.	Komitejas sanāksmju organizēšana	2018 – 2028	Atbildīgais – Komiteja	<ul style="list-style-type: none">• Regulāri notiek Komitejas sanāksmes (vismaz reizi gadā);• Komitejas darba kārtībā iekļauti aktuālie jautājumi un pierede saistībā ar Dziesmu un deju svētkiem visās trijās Baltijas valstīs;• Regulāri precīzēti Komitejas ikgadējie uzdevumi;• Ievēroti un izpildīti Komitejas lēnumi. Izvērtēta pieņemto lēnumu īstenošana.
2.	Kopīga Dziesmu un deju svētku tradīcijas galveno pasākumu (aktualizēts)	2018 – 2028	Atbildīgais – Komiteja	<ul style="list-style-type: none">• Kopīgi plānoti Dziesmu un deju svētku galvenie pasākumi Igaunijā, Latvijā un Lietuvā;

3.	Starptautisku konferenču organizēšana par Dziesmu un deju svētku tradīcijas saglabāšanu un attīstību	2019 - 2025	<p>Gaļenie partneri: Galvenās iestādes/NVO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pasākumu kalendārs ir aktuāls un līdzvarots, izvairoties, kad vien tas iespējams, no Baltijas valstu galveno pasākumu pārklašanās un pārbīvētbas; • Pasākumu kalendārs ir izstrādāts un pieejams tiešsaistes atjauninājumiem.
3.1.	Konference Lietuvā „Dziesmu un deju svētku redzamība un tās sagatavošanas procesi”	2019	<p>Atbildīgais – Lietuva Nacionālais kultūras centrs</p> <p>Galvenie partneri: Lietuvos Republikas Kultūras ministrija, UNESCO Lietuvas Nacionālā komisija, Komiteja.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pētīja valsts un pašvaldību sagatavošanās procesa redzamības un amatiermākslas kultūras izpaušmju politikas ietekme; • Izpēitas iespējas uzlabot izpratni par Dziesmu un deju svētku tradīcijas nozīmīgumu un prestižu un pēc iespējas plašā iesaistīt sabiedrību visos Dziesmu un deju svētku procesos; • Analizētas stratēģijas Dziesmu un deju svētku publicitātes kampanjām. Konstatēti izaicinājumi un labākā prakse; • Apspriesti viedokli par Dziesmu un deju svētku tradīcijas atpazīstamības uzlabošanu starptautiskajā līmenī.
3.2.	Konference Igaunijā „Nepieciešamība rūpēties par	2021	<p>Atbildīgais – Igaunijas Dziesmu un deju svētku fonds</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apspriests Dziesmu un deju svētku tradīcijas dualais raksturs, analizējot to kā aizsargājamu kultūras

	tradīciju, kas mūs audzina”, (darba nosaukums)		
3.3.	Konference Latvijā par Dziesmu un deju svētku tradīcijas saglabāšanu un attīstību (nosaukums tiks precizēts)	2025	<p>Galvenie partneri: Igaunijas Republikas Kultūras ministrija, Koru asociācija, Tautas deju un mūzikas asociācija, UNESCO Igaunijas Nacionālā komiteja</p> <p>Atbildīgais – Latvijas Nacionālais kultūras centrs</p> <p>Galvenie partneri: Latvijas Kultūras akadēmija, UNESCO Latvijas Nacionālā komisija, Latvijas Republikas Kultūras ministrija, Komiteja</p>
4.	Dziesmu un deju svētku tradīcijas ekspertu vizīšu organizēšana uz Dziesmu un deju svēku pasākumiem Igaunijā, Latvijā un Lietuvā.	2018 - 2028	<p>Atbildīgais – Galvenās iestādes/ NVO</p> <p>Galvenie partneri: Galvenās iestādes/NVO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Regulāri organizētas ekspertu vizītes uz Dziesmu un deju svētku pasākumiem Igaunijā, Latvijā un Lietuvā; • Uzņēmošā valsts ekspertiem nodrošinājusi bezmaksas ieeju mēģinājumos un galvenajos pasākumos; • Radīti apstākļi ekspertru viedokļu izstrādei par Dziesmu un deju svētku organizēšanas procesu Igaunijā, Latvijā un Lietuvā.
5.	Dziesmu un deju svētku tradīcijai veltītu īpašu sadalu izveide un uzturēšana Galveno iestāžu oficiālajās tīmekļa vietnēs	2018 - 2028	<p>Atbildīgais – Galvenās iestādes</p> <p>Galvenie partneri: Galvenās iestādes/Komiteja, NVO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informācija par Dziesmu un deju svētku tradīciju ir pieejama publiski. Attiecīgais vienības saturs ir tulksots angļu valodā; • Vietnēs ir regulāri atjauninātas.

Estijos Respublikos kultūros ministerijos,
 Latvijos Respublikos kultūros ministerijos ir
 Lietuvos Respublikos kultūros ministerijos susitarimo
 dėl Baltijos valstybių komiteto dėl Dainų ir šokių
 švenčių tradicijos apsaugos ir plėtojimo
 priedas

DAINŲ IR ŠOKIŲ ŠVENČIŲ TRADICIJOS APSAUGOS IR PLĖTOTĖS 2018–2028 M. VEIKSMŲ PLANAS

Nr.	Vieikla, projekai	Laikotarpis	Už igyvendinimą / pagrindinių kiekvienos Šalies partnerių koordinavimą atsakinga institucija	Laukiami rezultatai
1.	Komiteto posėdžių organizavimas	2018–2028 m.	Organizuoja – Komitetas Pagrindiniai partneriai: Kultūros ministerijos, nacionaliems UNESCO komisijos, institucijos / nevyriausybines organizacijos, atsakingos už dainų ir šokių švenčių organizavimą (toliau – NVO)	<ul style="list-style-type: none"> Reguliariai vykdomi Komiteto posėdžiai (bent kartą per metus); Į Komiteto darbotvarę įtraukiami su dainų ir šokių švenčiemis visose trijose Baltijos šalyse susiję klausimai ir patirtis; Reguliariai atnaujinamos kasmetinės Komiteto užduotys; Laikomasi Komiteto sprendimų ir jie vykdomi. Atliekami tolesni veiksmai dėl priimtu sprendimų igyvendinimo.
2.	Bendro dainų ir šokių švenčių tradicijos pagrindinių renginių kalendoriaus 2018–2028 m. parengimas (nacionaliniai festivaliai, konferencijos, seminarai, mokymų programos, konkursai ir pan.)	2018–2028 m. (atnaujinama kiekvienus metus)	Organizuoja – Komitetas Pagrindiniai partneriai: Pagrindinės institucijos / NVO	<ul style="list-style-type: none"> Bendrai planuojamai pagrindiniai dainų ir šokių švenčių renginiai Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje; Renginių kalendorius aktualus ir suderintas, kad kiek įmanoma būtų išvengta vienu metu vykstančių pagrindinių renginių skirtingose Baltijos valstybėse. Renginių kalendorius parengtas ir prieinamas atnaujinimams internete.
3.	Tarpautinių konferencijų apie dainų ir šokių švenčių tradicijos apsauga ir	2019–2025 m.		<ul style="list-style-type: none"> Reguliariai organizuojamos ir paėiliui Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje vykstantčios tarptautinės

			plėtojė organizavimas
3.1.	Konferencija Lietuvoje „Dainų ir šokių švenčių matomumas ir pasinengimo joms procesai“	2019 m.	<p>Organizuoja – Lietuvos nacionalinis kultūros centras</p> <p>Pagrindiniai partneriai: Lietuvos Respublikos kultūros ministerija, Lietuvos nacionalinė UNESCO komisija, Komitetas,</p> <ul style="list-style-type: none"> Tiriamas nacionalinės ir vietinės politikos poveikiai pasirengimo procesui matomumui ir mėgėjų meno kultūrinėms išraiškoms; Nagrinėjamos galimybės dėl supratimo didinimo apie dainų ir šokių švenčių tradicijos svarbą ir prestižą bei kiek jinanoma platinimo visuomenės dalyvavimo visuose dainų ir šokių švenčių procesuose; Nagrinėjamos dainų ir šokių švenčių viešinimo kampanijų strategijos. Nustatomi iššukiai ir geriausia praktika; Aptariami dainų ir šokių švenčių tradicijos matomumo didinimo tarptautiniu mastu aspektai.
3.2.	Konferencija Estijoje „Poreikis ugdyti tradicija, kuri ugdomus“ (<i>darbinis pavadimimas</i>).	2021 m.	<p>Organizuoja – Estijos dainų ir šokių šventės fondas.</p> <p>Pagrindiniai partneriai: Estijos Respublikos kultūros ministerija, Chorų asociacija, Liaudies šokio ir liaudies muzikos asociacija, Estijos nacionalinė UNESCO komisija, Komitetas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Aptariamas dvejopas dainų ir šokių švenčių tradicijos pobūdis, iš vienos pusės nagrinėjant ja, kaip saugoma kultūros paveldė, o iš kitos pusės – kaip reiskini, kuris pats saugo kultūrą ir kultūros paveldą.

3.3. Konferencija Latvijoje apie dainų ir šokių švenčių tradicijos apsauga ir plėtote (pavyzdinimas bus patikslintas).	2025 m.	Organizuja – Latvijos nationalinis kultūros centras. Pagrindiniai partneriai: Latvijos kultūros akademija, Latvijos nacionalinė UNESCO komisija, Latvijos Respublikos kultūros ministerija, Komitetas.	<ul style="list-style-type: none"> Nagrindėjami ir aptariami naujausi dainų ir šokių švenčių tradicijos Baltijos šalyse tyrimai.
4. Sudainų ir šokių švenčių tradicija susijusių meno šakų ir žanru ekspertų vizitu į dainų ir šokių švenčių renginius Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje organizavimas	2018–2028 m.	<p>Organizuoją – Pagrindinės institucijos / NVO</p> <p>Pagrindiniai partneriai: Pagrindinės institucijos / NVO</p>	<ul style="list-style-type: none"> Reguliarai organizuojami ekspertų vizitai į dainų ir šokių švenčių renginius Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje. Organizuojančioji šalis užtikrina ekspertams laisvą prieigą prie repeticijų ir pagrindinių renginių; Sudaromos sąlygos ekspertiniams svarstytiems apie dainų ir šokių švenčių organizavimo procesą Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje.
5. Speciaalių skyrių apie Baltijos valstybių dainų ir šokių tradiciją sukurimas ir palaikymas oficialiose Pagrindinių institucijų interneto svetainėse	2018–2028 m.	<p>Organizuoją – Pagrindinės institucijos</p> <p>Pagrindinis partneriai: Komitetas, NVO</p>	<ul style="list-style-type: none"> Informacija apie Baltijos valstybių dainų ir šokių švenčių tradiciją prieinama viešai; Atitinkamas interneto svetainių turinys yra išverstas į anglų kalbą; Interneto svetainės atnaujinamos reguliai.

Annex

*to the Agreement between the Ministry of Culture of the Republic of Estonia,
the Ministry of Culture of the Republic of Latvia and
the Ministry of Culture of the Republic of Lithuania
on the Baltic States Committee for the Safeguarding and Development
of the Song and Dance Celebration Tradition*

**ACTION PLAN
for the Safeguarding and Development of the Song and Dance Celebration Tradition
in Estonia, Latvia and Lithuania
for the Years 2018 – 2028**

No.	Activities, projects	Time frame	Institution in charge of the implementation/coordination of and key-partners from each Party	Expected outcomes
1.	Organisation of the meetings of the Committee	2018 – 2028	In charge – the Committee Key-partners: Ministries of Culture, National Commissions for UNESCO, Main institutions/non-governmental institutions in charge of the organisation of Song and Dance Celebration (hereinafter referred to as 'NGOs')	<ul style="list-style-type: none">• The Committee meetings regularly take place (at least once a year);• Current issues and experiences in relation with the Song and Dance Celebration in all three Baltic States put on the agenda of the Committee;• Annual tasks of the Committee regularly updated;• Decisions of the Committee respected and met. Follow-up made on the implementation of the decisions taken.
2.	Elaboration of a common core events calendar of the	2018 – 2028 (updated)	In charge – the Committee	<ul style="list-style-type: none">• Core events of the Song and Dance Celebrations in Estonia, Latvia and Lithuania planned jointly;

	Song and Dance Celebration every year) Tradition for the years 2018-2028 (nationwide festivals, conferences, seminars, training programmes, contests, etc.)	Main institutions/NGOs	<p>Key-partners:</p> <ul style="list-style-type: none"> Events calendar actual and balanced avoiding clashes and overlies among the main Baltic States events whenever possible; Events calendar developed and available for updates online.
3.	Organisation of the Song and Dance Celebration Tradition	2019 - 2025	<ul style="list-style-type: none"> International conferences on safeguarding and development of the Song and Dance Celebration Tradition regularly organised and hosted by Estonia, Latvia and Lithuania in turn; Latest studies on the Song and Dance Celebrations examined and discussed; Best practices and challenges related with the Song and Dance Celebration Tradition are identified; Necessary measures taken to address issues within the management systems of the Song and Dance Celebrations in Estonia, Latvia and Lithuania.
3.1.	Conference in Lithuania 'Visibility of the Song and Dance Celebrations and Its Preparatory Processes'	2019	<p>In charge – the Lithuanian National Centre for Culture</p> <p>Key-partners: Ministry of Culture of the Republic of Lithuania, Lithuanian National Commission for UNESCO, the Committee</p> <ul style="list-style-type: none"> Effects studied on national and local policies for the visibility of the preparatory processes and cultural expressions of amateur arts; Possibilities explored on awareness raising of importance and prestige of the Song and Dance Celebration Tradition and the widest possible participation of society in the whole processes of the Song and Dance Celebration; Strategies examined on publicity campaigns of the Song and Dance Celebrations. Challenges and best practices identified; Aspects discussed on raising visibility of the Song and Dance Celebration Tradition at international level.
3.2.	Conference in Estonia 'The Need to Nurture a Tradition that Nurtures Us'	2021	<p>In charge – the Estonian Song and Dance Foundation</p> <ul style="list-style-type: none"> The dual nature of the Song and Dance Celebration Tradition discussed, examining it as safeguarded cultural heritage on the one hand and as a phenomenon that safeguards culture and

			Key-partners: Ministry of Culture, Choral Association, Folk Dance and Folk Music Association, Estonian National Commission for UNESCO, the Committee	cultural heritage on the other hand.
3.3.	Conference in Latvia on safeguarding and development of the Song and Dance Celebration Tradition <i>(title to be specified)</i>	2025	In charge – the Latvian National Centre for Culture Key-partners: the Latvian Academy of Culture, Latvian National Commission for UNESCO, Ministry of Culture of the Republic of Latvia, the Committee	<ul style="list-style-type: none"> Latest studies on the Song and Dance Celebration Tradition examined and discussed.
4.	Organisation of the visits of the experts of the Dance and Song Celebration Tradition to the events of the Song and Dance Celebrations in Estonia, Latvia and Lithuania	2018 - 2028	In charge – the Main institutions/NGOs Key-partners: Main institutions/NGOs	<ul style="list-style-type: none"> Experts' visits to the events of the Song and Dance Celebrations in Estonia, Latvia and Lithuania regularly organised; Free access to the repetitions and the main events for experts provided by the host country; Conditions for expert reflections on the organising process of the Song and Dance Celebrations in Estonia, Latvia and Lithuania created.
5.	Establishment and maintenance of the special sections dedicated to the Song and Dance Celebration Tradition on the official websites of the Main institutions	2018 - 2028	In charge – the Main institutions Key-partners: the Committee, NGOs	<ul style="list-style-type: none"> Information about the Song and Dance Celebration Tradition is publicly available; Respective website content is translated into English; Websites updated regularly.